

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 34 (2007)  
**Heft:** 5  
  
**Rubrik:** En pocas palabras

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Sellos Pro Patria

«Kulturwege Schweiz» (Caminos culturales de Suiza) se llama el proyecto que Pro Patria quiere apoyar y fomentar con los ingresos de los sellos especiales de este año. Una vez más, Correos de Suiza ha creado una nueva joya filatélica sobre el tema. Los cuatro sellos de Pro Patria están dedicados a los caminos culturales ViaJacobi, ViaJura, ViaGottardo y ViaCook. Estos cuatro caminos históricos forman parte del inventario de los caminos suizos elaborado por la Confederación, a su vez incluidos en los inventarios de los paisajes, monumentos naturales y conjuntos urbanísticos locales dignos de proteger.

### Lavaux, patrimonio universal de la Unesco

Como los prestigiosos viñedos de Saint-Emilion, ahora también la región de Lavaux, en el lago de Ginebra, es patrimonio universal de la Unesco. El comité del patrimonio universal ha aprobado asimismo la ampliación de la región del Jungfrau-Aletsch-Bietschhorn, ya inscrita en el mismo desde 2001, que pasará de tener de 539 km<sup>2</sup> a contar con 824 km<sup>2</sup>.

### De África al Rütli

En el mes de julio, Micheline Calmy-Rey realizó una gira maratoniana de diez días por siete países africanos, consiguiendo, entre otras cosas, una gran victoria al poder festejar el 1 de agosto en la mítica altiplanicie del Rütli. Efectivamente, pese al riesgo de una nueva salida de tono de la extrema derecha como la que vivió Samuel Schmid hace dos años, la presidenta de la Confederación ha dado una vez más prueba de la firmeza que la caracteriza en todos sus compromisos.

### Verano caprichoso

Saltos de temperatura de 20 grados de un día al otro, nieve a

1800 metros de altitud, la peor cosecha de trigo de los últimos 30 años: raramente hemos vivido un verano tan caprichoso en Suiza. En agosto hubo incluso inundaciones que recuerdan a las del mes de agosto de 2005. En todo el territorio suizo, las lluvias torrenciales han obligado a la evacuación de centenares de personas. En cuanto al lago de Biel, sus aguas alcanzaron 430,90 metros, es decir 47 cm por encima del nivel de alerta: todo un récord histórico.

### Y seguimos con los récords!

Con la victoria de la 7<sup>a</sup> regata con solo un segundo de ventaja, el Alinghi ha marcado un doble hito histórico en Valencia, obteniendo la 32<sup>a</sup> Copa de América (5 a 2) contra el equipo de Nueva Zelanda. Así, Ernesto Bertarelli conserva la copa de plata conquistada una primera vez en Auckland en 2003. En 2009, Alinghi defenderá su título una vez más en Valencia.

### Mujeres de su casa

Según la encuesta «Vivir en Suiza» del panel suizo de Neuchâtel, la mayoría de los suizos (51%) piensa que los niños sufren cuando su madre se ausenta de casa antes del comienzo de la escolaridad obligatoria. Casi dos de cada tres hombres opinan que la madre debe ocuparse de sus hijos en vez de ir a trabajar.

### Los suizos están satisfechos con su trabajo

Conforme a una encuesta publicada por el Instituto Geva, Suiza se clasifica en la segunda posición mundial de la lista de satisfacción con el trabajo. Los helvéticos se sitúan detrás de México y preceden a los Estados Unidos. No obstante, solo uno de cada dos trabajadores está verdaderamente contento con su salario. En Berna, la organiza-

ción Travail.Suisse ha solicitado aumentos salariales de hasta el 4% para las negociaciones con la patronal, que tendrán lugar en otoño.



### Aeropuertos y restricciones

Los aeropuertos suizos están repletos de objetos prohibidos en los aviones. Desde noviembre de 2006, la normativa limita la cantidad de líquidos autorizados en el equipaje de mano, y casi 2 toneladas de perfumes, productos de ducha o bebidas son confiscadas diariamente.

país está profundamente conmocionado, y durante la ceremonia en homenaje a las víctimas, celebrada en Andermatt (cantón de Uri), el consejero federal Samuel Schmid no pudo contener las lágrimas.

### Miss Alpes 2007

Al margen de legiones de concursos de belleza, una nueva competición consagra la belleza «helvética» de las candidatas en Villars-sur-Ollon (cantón de Vaud). La elegida no solamente tiene que ser bella, sino asimismo saber tirar con arco, preparar una fondue y reconocer los vinos a ciegas.

ALAIN WEY

Anuncio comercial

144.7.204

**¡Votar UDC,  
es votar por Suiza!**

Estimadas Suizas, estimados Suizos en el extranjero:

El 21 de octubre de 2007 es día de elecciones. También nosotros, Suizos en el extranjero, podemos participar en la futura orientación de Suiza. Personalmente, apoyaré las listas de Suizos en el extranjero de la UDC, porque:

- **La UDC lucha por la libertad y la independencia de Suiza.**
- **La UDC defiende los valores tradicionales suizos.**
- **La UDC desea que Suiza siga siendo un lugar de habitación y de actividad económica atractivo.**
- **La UDC apoya los intereses de los Suizos en el extranjero.**

¡Vote por la lista de Suizos en el extranjero de la UDC y apoye así los intereses de Suiza y de los Suizos en el extranjero!

Saludos cordiales,

**Rolf Schudel**, Johannesburg (SA)  
Presidente UDC International

[www.udc-international.ch](http://www.udc-international.ch)

